

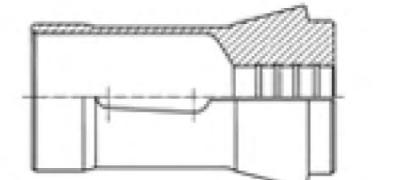
# **DIN-Spannzangen / DIN-Collets**

## **Standard-Spannmittel / Standard Clamping Tools**

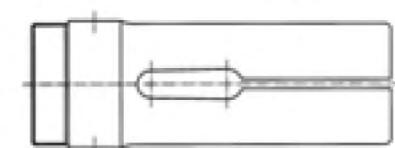
4

### *Inhaltsverzeichnis / Summary*

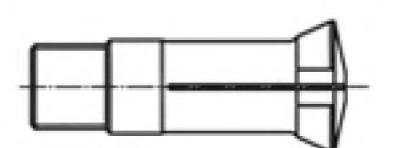
Druckspannzangen / Collets 4.1 – 4.3



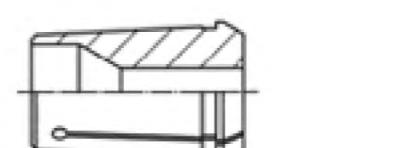
Vorschubzangen / Feedfingers 4.4



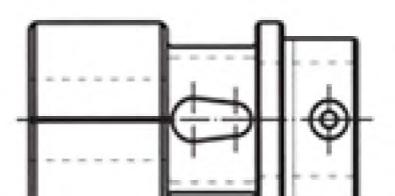
Zugspannzangen / Collets 4.5



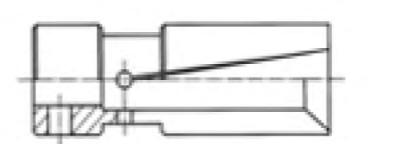
Spannzangen zur Werkzeugspannung / Collets for Clamping Tools  
DIN6388, System Regofix, System Erickson, etc. 4.6 – 4.10



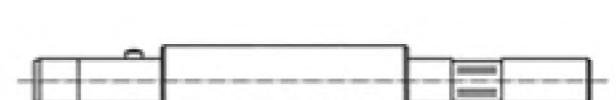
Synchronspannzangen für INDEX und TRAUB  
Pick-Up-Collets for INDEX and TRAUB 4.11 – 4.17



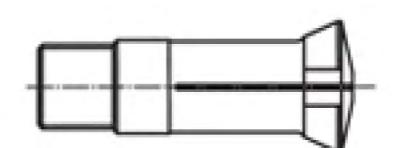
Spannhülsen für Lademagazine 4.18 – 4.19  
Clamping Bushes for magazine



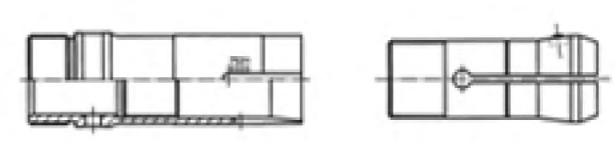
Spannhülsen-Lagerungen für Lademagazine 4.20  
Mandrels for Clamping Bushes



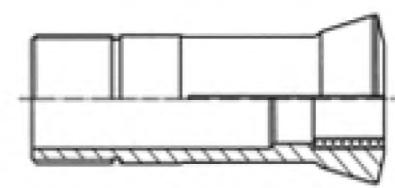
Spannzangen für Hydromat/Rismat 4.21  
Collets for Hydromat/Rismat



Innenzangen und Außenzangen / 4.22  
Inner Collets and Collet bodys



HM-Führungsbuchsen für Langdrehautomaten / 4.22  
Carbid-bushes



Sonderausführungen / Special applications 4.23

## Druckspannzangen (1er Reihe)

### Anwendung

- \* für Werkstückspannung für Stangen- und Futterarbeiten
- \* keine Axialbewegung der Zange beim Spannen

### Härte:

Verwendung eines speziellen Werkzeug-Federstahls.  
Spannbohrung und Kegel weisen eine Härte von ca. HRc 60 auf. Schafftführung und federnder Bereich sind auf Federhärte angelassen.

### Ausführung der Bohrung:

glatt  
mit Querrillen  
mit Längs- und Querrillen  
mit F-Riffelung  
(Viele kleine spitze Zähne)  
mit Z-Riffelung  
(Wenige spitze Zähne)  
mit Stufenbohrung  
mit exzentrischer Bohrung.

## Vorschubzangen (2er Reihe)

### Anwendung

- \* als Vorschubzange zum Nachschieben des Werkstoffes
- \* als Greifer zum Vorziehen des Werkstoffes
- \* zum Umsetzen von Werkstoffen

### Härte:

Verwendung eines speziellen Werkzeug-Federstahls.  
Spannbohrung weist eine Härte von ca. HRc 60 auf.  
Gewinde und federnder Bereich sind auf Federhärte angelassen.

### Ausführung der Bohrung:

glatt  
oder auf Wunsch mit Querrillen,  
WK-HM Beschichtung etc.

## Zugspannzangen (3er Reihe)

### Anwendung

- \* zur Werkstückspannung auf Drehbänken, Schleifmaschinen und Teilapparaten
- \* kleine Axialbewegung der Zange beim Spannen
- \* geeignet für sehr kurze Werkstücke, da die Kraftübertragung vom Aufnahme- zum Zangenkegel an der vorderen Stirnseite der Spannzange erfolgt.

### Härte:

Verwendung eines speziellen Werkzeug-Federstahls.  
Spannbohrung und Kegel weisen eine Härte von ca. HRc 60 auf.

### Ausführung der Bohrung:

glatt

## Spannzangen DIN 6388, DIN 6499 (4er Reihe)

### Anwendung

zur Werkzeugspannung mit Zylinderschaft  
Spanntoleranz bei doppelt geschlitzter Ausführung – 0,5 mm

### Härte:

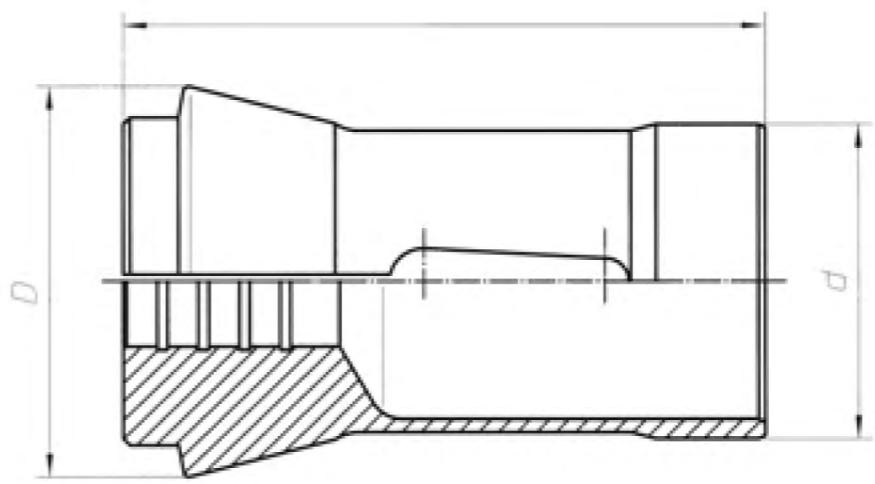
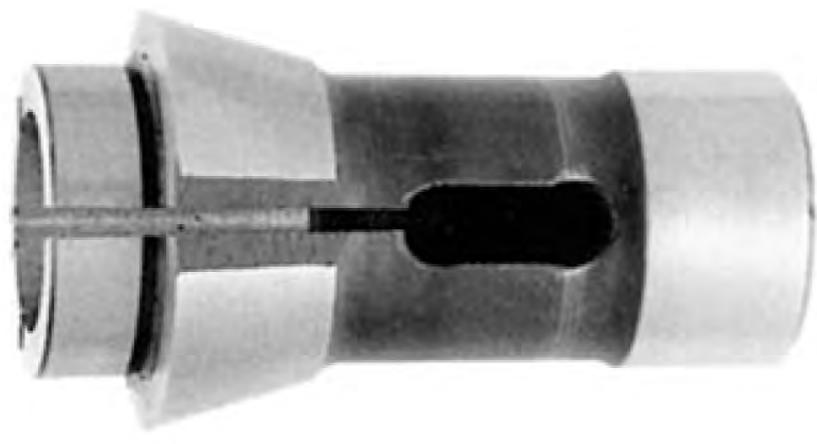
Spannzangen sind wegen der Spanntoleranz auf ca. HRc 46 vergütet

### Ausführung der Bohrung:

glatt

## Rundlaufgenauigkeit

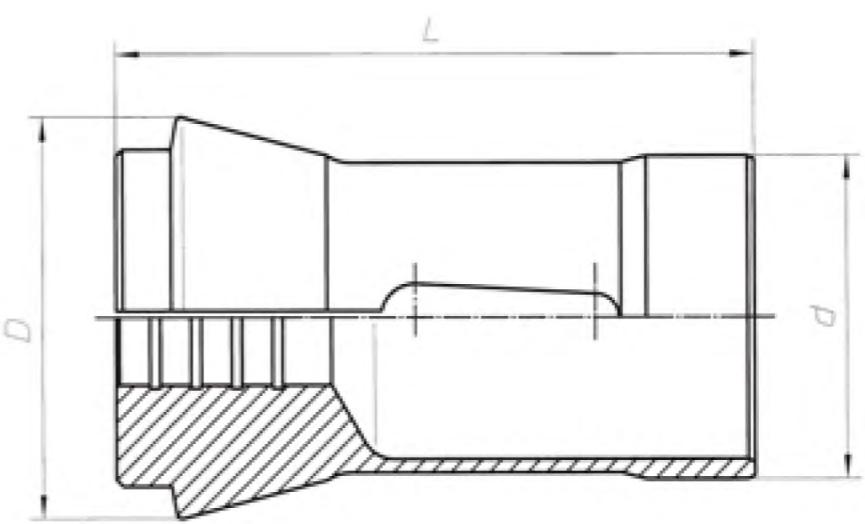
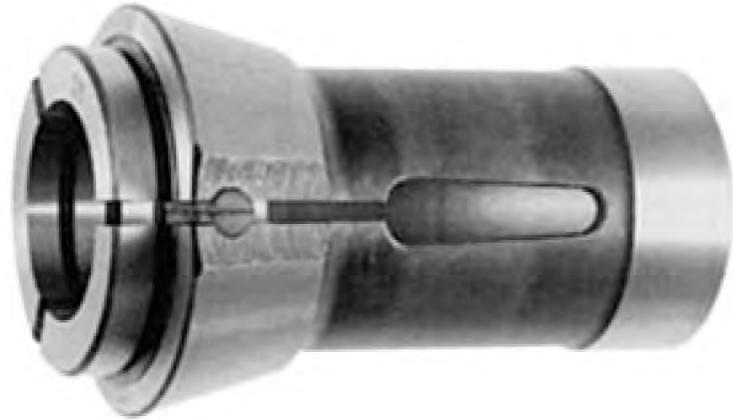
| Spanndurchmesser |     | Prüflänge | Rundlaufgenauigkeit |                        |
|------------------|-----|-----------|---------------------|------------------------|
| d                |     | L         | Standard            | Genauigkeitsausführung |
| über             | bis |           |                     |                        |
| 1                | 1,6 | 6         | 0,02                | 0,01                   |
| 1,6              | 3   | 10        | 0,02                | 0,01                   |
| 3                | 6   | 16        | 0,02                | 0,01                   |
| 6                | 10  | 25        | 0,02                | 0,01                   |
| 10               | 18  | 40        | 0,03                | 0,015                  |
| 18               | 24  | 50        | 0,03                | 0,015                  |
| 24               | 30  | 60        | 0,03                | 0,015                  |
| 30               | 50  | 80        | 0,04                | 0,02                   |
| 50               | 60  | 100       | 0,04                | 0,02                   |



## Druckspannzangen

## Collets

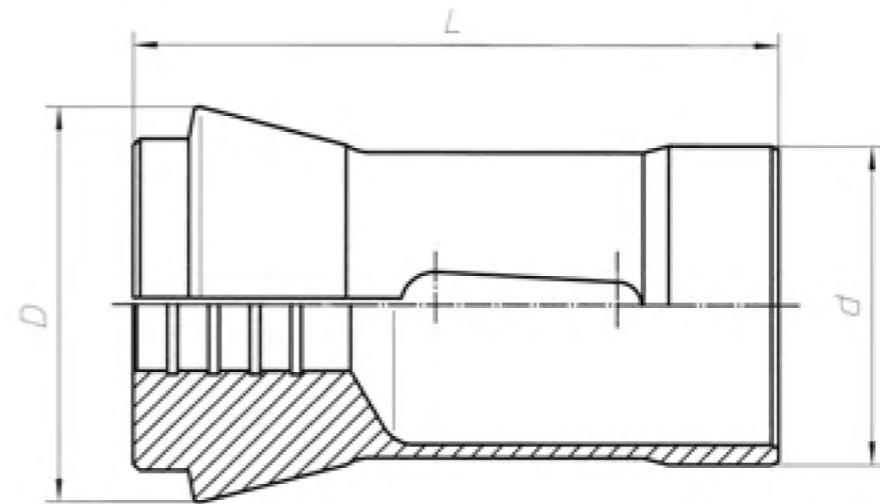
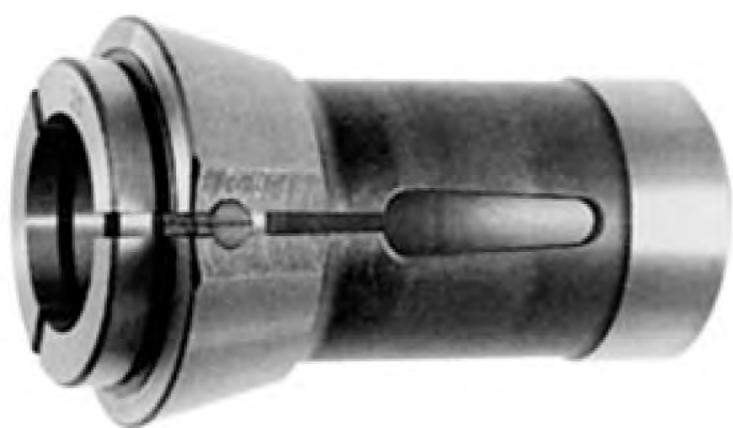
| Bestell-Nr.:<br><b>E</b>        | Abmessung |      |      |    | Bohrung serienmäßig |     |      |       | Anwendung  |
|---------------------------------|-----------|------|------|----|---------------------|-----|------|-------|--|
|                                 | d         | D    | L    | W  | Form                | von | bis  | stgd. |  |
| <b>100E 0000</b><br>(F6-76-599) | 6         | 10   | 30   | 15 | rund                | 0,5 | 1,0  | 0,1   | Index: Schnellbohrvorr.: O, ON, R 8, DG 12, ON/OR 12 |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 1,1 | 2,9  | 0,1   | Traub: A 15, A 20, A 25                              |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 3,0 | 6,0  | 0,1   |  |
| <b>101E 0000</b><br>(F8-577)    | 8         | 12   | 42   | 16 | rund                | 0,5 | 1,0  | 0,1   | Hauser: 3S   |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 1,1 | 2,9  | 0,1   | Strohm: M 75, S 75, SS 75                            |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 3,0 | 6,0  | 0,1   | Tornos: B 0, M 4, M 7, M 10, R 10                    |
| <b>103E 0000</b><br>(F8-719)    | 8         | 14   | 35   | 15 | rund                | 0,5 | 2,9  | 0,1   | Index: Schnellbohrvorr.: 12, 18 25, DG 12            |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 3,0 | 5,0  | 0,1   |  |
| <b>109E 0000</b><br>(F10-86)    | 10        | 15,5 | 47,5 | 20 | rund                | 1,0 | 7,0  | 0,1   | Strohm: M 75, S 75, SS 75                            |
|                                 |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 5,0  | 1,0   | Tornos: B 0, B 4, M 6, M 7, R 7                      |
|                                 |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 60   | 1,0   |  |
| <b>110E 0000</b><br>(F10-720)   | 10        | 16   | 43   | 15 | rund                | 1,5 | 2,5  | 0,5   | Index: Schnellbohrvorr.: 24, 36, 52                  |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 3,0 | 7,0  | 0,5   | Traub: A 26, A 60                                    |
| <b>111E 000</b><br>(F10-1178)   | 10        | 16   | 46   | 20 | rund                | 1,0 | 7,0  | 0,5   | Bechler: A 7, AE 7, AR 7, AS 7                       |
|                                 |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 5,0  | 1,0   | Manurhin: PF 16, 22 B                                |
|                                 |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 6,0  | 1,0   | Petermann: P 7, PR 7                                 |
| <b>113E 0000</b>                | 12        | 15,5 | 30,5 | 10 | rund                | 1,0 | –    | –     | Boley: VB, VB 10/13                                  |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 1,1 | 2,9  | 0,1   | Boley & Leinen: ER 15, ER 16, SR 26                  |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 3,0 | 10,0 | 0,1   |  |
| <b>116E 0000</b><br>(F13-357)   | 13        | 19   | 64   | 16 | rund                | 1,0 | 10,0 | 0,1   | Tornos:  |
|                                 |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 7,0  | 1,0   | M 10, M 7 R, MS 7, R 7, R 10                         |
|                                 |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 8,0  | 1,0   |  |
| <b>117E 0000</b><br>(F14-98)    | 14        | 18   | 46   | 13 | rund                | 1,0 | 10,0 | 0,1   | Bechler: A 8, A 10                                   |
|                                 |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 6,0  | 1,0   |  |
|                                 |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 9,0  | 1,0   |  |
| <b>118E 0000</b>                | 14        | 19,5 | 46   | 15 | rund                | 1,0 | 2,9  | 0,1   |  |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 1,5 | 10,5 | 0,5   |  |
|                                 |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 6,0  | 1,0   |  |
|                                 |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 9,0  | 1,0   |  |
| <b>120E 0000</b><br>(F15-580)   | 15        | 21   | 64   | 16 | rund                | 1,0 | 2,9  | 0,1   | Rambold: RH 12, RD 13                                |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 3,0 | 12,0 | 0,1   | Strohm: M 105, M 125, M 205                          |
|                                 |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 7,0  | 1,0   | M 255  |
|                                 |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 9,0  | 1,0   | Tornos: B 1, M 10, R 10                              |
| <b>121E 0000</b><br>(F15-358)   | 15        | 22   | 47   | 20 | rund                | 1,0 | 10,5 | 0,1   | Mautier  |
|                                 |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 7,0  | 1,0   | Petermann  |
|                                 |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 9,0  | 1,0   |  |
| <b>1212E 0000</b>               | 16        | 21   | 64   |    | rund                | 1,0 | 2,5  | 0,5   |  |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 3,0 | 13,0 | 0,5   |  |
| <b>125E 0000</b>                | 17,5      | 22   | 51   | 15 | rund                | 1,0 | –    | –     | Boley: REV 10  |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 1,5 | 2,5  | 0,5   | Boley & Leinen: SR 10                                |
|                                 |           |      |      |    | rund                | 3,0 | 14,0 | 0,5   | Index O, ON 8, OR 8, ON 23, OR 12                    |



## Druckspannzangen

## Collets

| Bestell-Nr.:<br><b>E</b>          | Abmessung |      |      |    | Bohrung serienmäßig |     |      |       | Anwendung                            |
|-----------------------------------|-----------|------|------|----|---------------------|-----|------|-------|--------------------------------------|
|                                   | d         | D    | L    | W  | Form                | von | bis  | stgd. |                                      |
| <b>136E 0000</b><br>(F20-201)     | 20        | 26   | 54   | 15 | rund                | 1,0 | 16,0 | 0,5   | Gauthier: G 12, GM 12, GM 15         |
|                                   |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 8,0  | 1,0   | Index: ON 12, OR12                   |
|                                   |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 14,0 | 1,0   | Steinhäuser: D 12, D 5/16            |
| <b>137E 0000</b>                  | 20        | 27,5 | 69   | 15 | rund                | 2,0 | 16,0 | 0,5   | Steinhäuser:                         |
|                                   |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 11,0 | 1,0   | AB 0, AR 0, ST 12M, ST 16 AS         |
|                                   |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 14,0 | 1,0   | STL 18 S                             |
| <b>138E 0000</b><br>(F20-87)      | 20        | 28   | 67,3 | 16 | rund                | 1,0 | 2,5  | 0,5   |                                      |
|                                   |           |      |      |    | rund                | 3,0 | 16,0 | 0,5   |                                      |
| <b>139E 0000</b><br>(F22-88)      | 22        | 28   | 67   | 18 | rund                | 1,0 | 16,0 | 0,5   |                                      |
|                                   |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 11,0 | 1,0   |                                      |
|                                   |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 14,0 | 1,0   |                                      |
| <b>140E 0000</b><br>(F22-71)      | 22        | 30   | 55   | 15 | rund                | 1,0 | 2,5  | 0,5   | Index: 12, DG 12; Feinbau: PM 1 TC   |
|                                   |           |      |      |    | rund                | 3,0 | 16,0 | 0,5   | Traub: A 15; Boley REV 10;           |
|                                   |           |      |      |    | vkt.                | 3,0 | 10,0 | 1,0   | Manurhin: TR, PF 12/16               |
|                                   |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 14,0 | 1,0   | Boley & Leinen: SR 15, J 15, ER 15   |
| <b>143E 0000</b><br>(F24-81)      | 25        | 31   | 54   | 15 | rund                | 3,0 | 16,0 | 0,5   | Index: DG 12, DN 12, OR 12,          |
|                                   |           |      |      |    | vkt.                | 5,0 | 10,  | 1,0   | erweitert ER 16                      |
|                                   |           |      |      |    | skt.                | 6,0 | 14,0 | 1,0   | Steinhäuser: D 16/20                 |
| <b>145E 0000</b><br>(F25-64)      | 25        | 35   | 77   | 16 | rund                | 3,0 | 20,0 | 0,5   | Gauthier: GM 20                      |
|                                   |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 14,0 | 1,0   | Strohm: M 205                        |
|                                   |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 17,0 | 1,0   | Tornos. B 3, M 20, R 20, RR 20       |
| <b>146E 0000</b><br>(F26-90)      | 26        | 32   | 67   | 13 | rund                | 3,0 | 20,0 | 0,5   |                                      |
|                                   |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 14,0 | 1,0   |                                      |
|                                   |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 17,0 | 1,0   |                                      |
| <b>148E 0000</b><br>(F28-93)      | 28        | 38   | 70   | 15 | rund                | 2,0 | 2,5  | 0,5   | Index: 18, jC 19, DG 20              |
|                                   |           |      |      |    | rund                | 3,0 | 24,0 | 0,5   | Traub: A 20; Tünshoff: RH 18, RPU 18 |
|                                   |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 16,0 | 1,0   | Manurhin: RR, PF 18, 22              |
|                                   |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 17,0 | 1,0   | Gauthier: G 18, GM 18                |
| <b>156E 0000</b><br>(F28-93)      | 30        | 39,3 | 87   | 15 | rund                | 3,0 | 25,0 | 0,5   | Lindner: FS 20                       |
|                                   |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 15,0 | 1,0   | Steinhäuser: ST 22, ST 24, STF 18/25 |
|                                   |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 22,0 | 1,0   |                                      |
| <b>157E 0000</b><br>(F30-63)      | 30        | 42   | 80   | 16 | rund                | 3,0 | 25,0 | 0,5   |                                      |
|                                   |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 18,0 | 1,0   |                                      |
|                                   |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 22,0 | 1,0   |                                      |
| <b>1446E 0000</b><br>(F30-76-101) | 30        | 38   | 65   | 15 | rund                | 3,0 | 25,0 | 0,5   |                                      |
|                                   |           |      |      |    | vkt.                | 4,0 | 18,0 | 1,0   |                                      |
|                                   |           |      |      |    | skt.                | 4,0 | 22,0 | 1,0   |                                      |

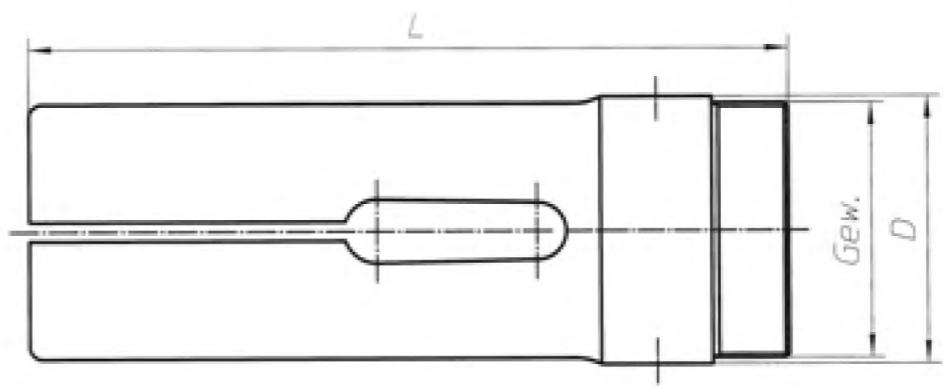


## Druckspannzangen

## Collets

| Bestell-Nr.:<br><b>E</b>         | Abmessung |     |     |    | Bohrung serienmäßig          |                          |                             |                          | Anwendung   |
|----------------------------------|-----------|-----|-----|----|------------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|---|
|                                  | d         | D   | L   | W  | Form                         | von                      | bis                         | stgd.                    |   |
| <b>161E 0000</b><br>(F32-221)    | 32        | 45  | 75  | 15 | rund<br>rund<br>vkt.<br>skt. | 2,0<br>3,0<br>4,0<br>4,0 | 2,5<br>26,0<br>18,0<br>22,0 | 0,5<br>0,5<br>1,0<br>1,0 | Index: 20; Boley & Leinen: SR 25<br>Traub: A 25, A 26, TD 26<br>Boley: REV 25, RD 25<br>Rambold: RH 26; Manurhin: TR 20 L |
| <b>162E 0000</b><br>(F35-67)     | 35        | 43  | 70  | 15 | rund<br>vkt.<br>skt.         | 30,<br>4,0<br>4,0        | 25,0<br>18,0<br>22,0        | 0,5<br>1,0<br>1,0        | Index: 25, K 25<br>Tönshoff: RH 25, RHS 25, PPU 25  |
| <b>163E 0000</b><br>(F35-94)     | 35        | 48  | 80  | 15 | rund<br>rund<br>vkt.<br>skt. | 2,0<br>3,0<br>5,0<br>4,0 | 2,5<br>30,0<br>20,0<br>32,0 | 0,5<br>0,5<br>1,0<br>1,0 | Index: 24, ER 25, C 29, B 30, GS 30<br>Traub: A 30; Weisser: Unvertor<br>Steinhäuser: ST 28<br>Hille: DC 25, DE 25        |
| <b>1536E 0000</b><br>(F37-740)   | 37        | 47  | 92  | 16 | rund<br>vkt.<br>skt.         | 3,0<br>4,0<br>4,0        | 32,0<br>23,0<br>28,0        | 0,5<br>1,0<br>1,0        |   |
| <b>164E 0000</b><br>(F38-72)     | 38,08     | 49  | 108 | 15 | rund<br>vkt.<br>skt.         | 3,0<br>4,0<br>4,0        | 32,0<br>22,0<br>27,0        | 0,5<br>1,0<br>1,0        |   |
| <b>165E 0000</b><br>(F34-1077)   | 34        | 44  | 80  | 16 | rund<br>vkt.<br>skt.         | 3,0<br>7,0<br>6,0        | 28,0<br>20,0<br>22,0        | 0,5<br>1,0<br>1,0        |   |
| <b>171E 0000</b><br>(F42-76-99)  | 42        | 55  | 94  | 15 | rund<br>vkt.<br>skt.         | 3,0<br>4,0<br>4,0        | 36,0<br>29,0<br>32,0        | 0,5<br>1,0<br>1,0        | Index: 30; Steinhäuser: D 36<br>Traub: A 36; Tönshoff: RH 30/30 S<br>Präwema: RDA 25                                      |
| <b>173E 0000</b><br>(F48-76-81)  | 48        | 60  | 94  | 15 | rund<br>vkt.<br>skt.         | 3,0<br>6,0<br>6,0        | 42,0<br>29,0<br>36,0        | 0,5<br>1,0<br>1,0        | Index: 36, ER 42, GB/GE/GS 42<br>Traub: A 42, TB 42, TB 60; Hille: DL 40<br>Steinhäuser: D 36, B 52; Boley: RD 42         |
| <b>177E 0000</b>                 | 58        | 70  | 94  | 15 | rund                         | 3,0                      | 52,0                        | 1,0                      |   |
| <b>185E 0000</b><br>(F66-76-359) | 66        | 84  | 110 | 15 | rund<br>vkt.<br>skt.         | 4,0<br>7,0<br>8,0        | 60,0<br>40,0<br>50,0        | 1,0<br>1,0<br>1,0        | Index: 52, B 60, GB/GE/GS 65<br>Traub: A 60, TB 60; Martin: DF, DL 500<br>Tönshoff: RPU 600; Steinhäuser: D 60            |
| <b>190E 0000</b>                 | 88        | 106 | 115 | 15 | rund                         | 60,0                     | 80,0                        | 1,0                      |   |
| <b>193E 0000</b>                 | 90        | 107 | 130 | 15 | rund                         | 20,0                     | 80,0                        | 1,0                      |   |
| <b>196E 0000</b>                 | 112       | 138 | 120 | 15 | rund                         | 20,0                     | 100,0                       | 1,0                      |   |

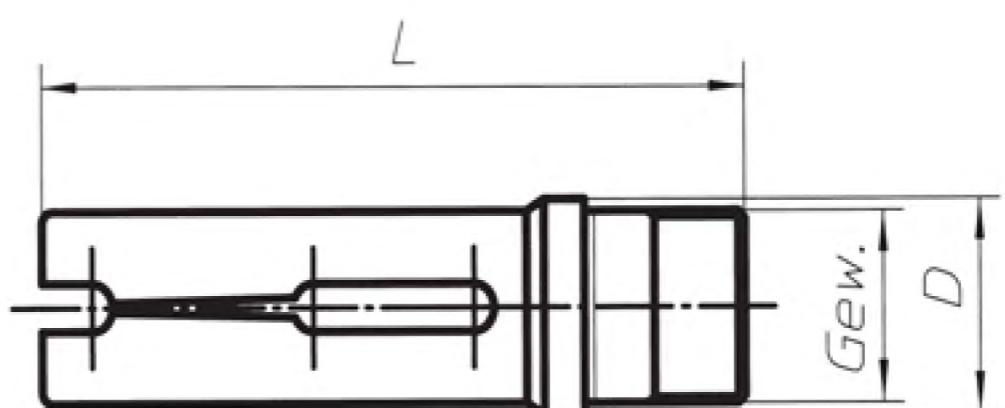
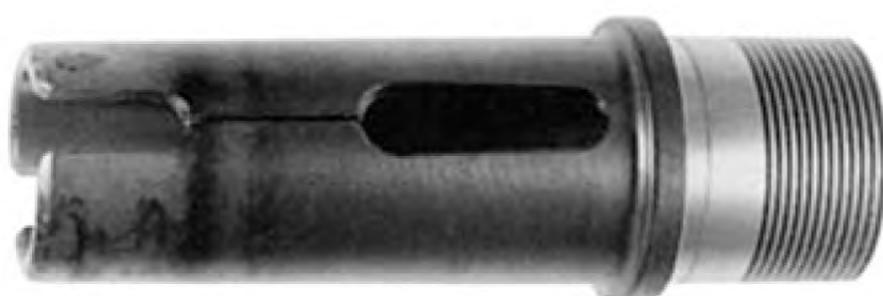
Zudem bieten wir Ihnen gerne auch „Notfallspannzangen“ an.



## Vorschubzangen

## Feedfingers

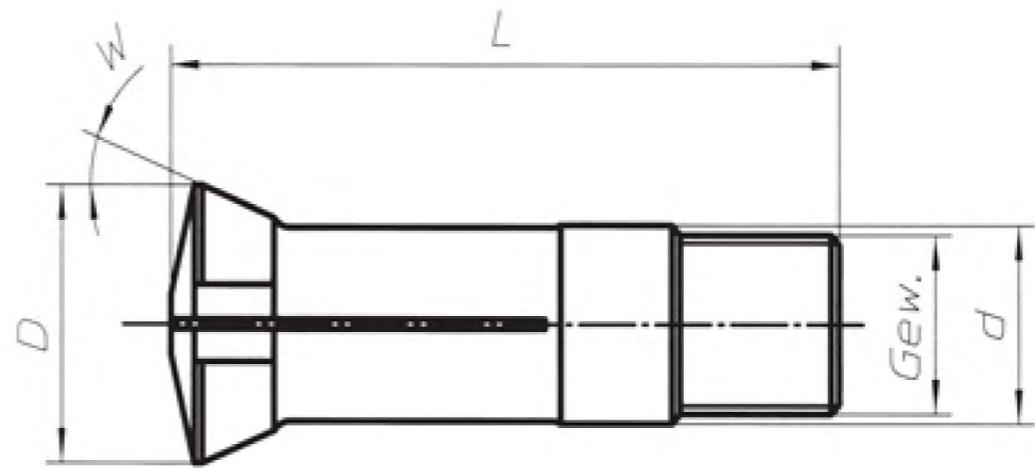
| Bestell-Nr.:<br><b>E</b> | Abmessung |     |            | Bohrung serienmäßig |      |      |       | Anwendung   |
|--------------------------|-----------|-----|------------|---------------------|------|------|-------|---|
|                          | d         | L   | Gewinde    | Form                | von  | bis  | stgd. |   |
| <b>207E 0000</b>         | 18        | 70  | M 16 x 1L  | rund                | 1,5  | 12,0 | 0,5   | Index: 12, DG 12, ON 12, OR 12<br>Manurhin: TR/PF 12/16                           |
|                          |           |     |            | vkt.                | 4,0  | 9,0  | 1,0   |   |
|                          |           |     |            | skt.                | 4,0  | 11,0 | 1,0   |   |
| <b>217E 0000</b>         | 21        | 70  | M 20 x 1 L | rund                | 3,0  | 16,0 | 0,5   | Index: ON 12, OR 12, erw. ER 16<br>Steinhäuser: D 16/20                           |
|                          |           |     |            | vkt.                | 4,0  | 11,0 | 1,0   |   |
|                          |           |     |            | skt.                | 7,0  | 14,0 | 1,0   |   |
| <b>220E 0000</b>         | 24        | 85  | M 22 x 1 L | rund                | 3,0  | 18,0 | 0,5   | Index: 18, C 19, DG 20, DO 20<br>Manurhin: TR/PF 18/22<br>Tönshoff: RH 18, PRU 18 |
|                          |           |     |            | vkt.                | 4,0  | 13,0 | 1,0   |   |
|                          |           |     |            | skt.                | 4,0  | 16,0 | 1,0   |   |
| <b>236E 0000</b>         | 30        | 95  | M 28 x 1 L | rund                | 3,0  | 24,0 | 0,5   | Index: 24, B 30, C 29, E 26, ER 26<br>Loewe: DA 24 K, DA 150                      |
|                          |           |     |            | vkt.                | 7,0  | 16,0 | 1,0   |   |
|                          |           |     |            | skt.                | 4,0  | 21,0 | 1,0   |   |
| <b>237E 0000</b>         | 31        | 90  | M 29 x 1 L | rund                | 3,0  | 25,0 | 0,5   | Index: 25<br>Tönshoff: RH 30, RHS 30, RPU 25                                      |
|                          |           |     |            | vkt.                | 5,0  | 18,0 | 1,0   |   |
|                          |           |     |            | skt.                | 4,0  | 22,0 | 1,0   |   |
| <b>254E 0000</b>         | 42        | 116 | M 40 x 1 L | rund                | 4,0  | 36,0 | 0,5   | Index: 36, B 42, E 42, ER 42<br>Manurhin: TR/PF 36/42<br>Tönshoff: PRU 36/42      |
|                          |           |     |            | vkt.                | 7,0  | 25,0 | 1,0   |   |
|                          |           |     |            | skt.                | 8,0  | 30,0 | 1,0   |   |
| <b>273E 0000</b>         | 60        | 140 | M 58 x 1 L | rund                | 10,0 | 52,0 | 1,0   | Index: 52, B 60, E 60, ER 60<br>Manurhin: TR/PF 52/60<br>Tönshoff: RPU 60         |
|                          |           |     |            | vkt.                | 7,0  | 36,0 | 1,0   |   |
|                          |           |     |            | skt.                | 8,0  | 45,0 | 1,0   |   |



## Außenvorschubzangen

## Feedfingers

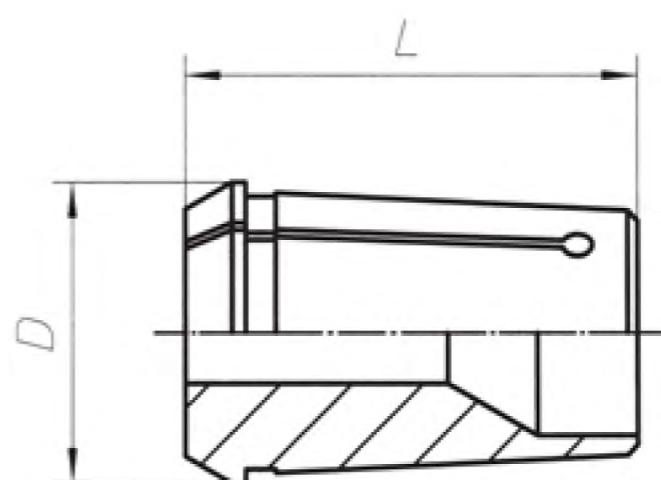
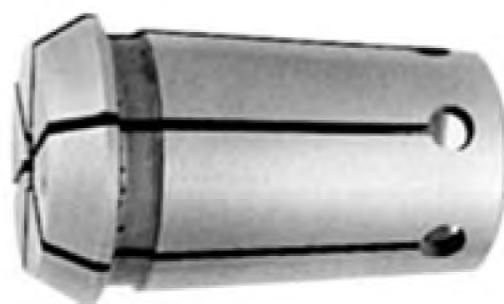
| Bestell-Nr.:<br><b>E</b> | Abmessung |     |            | Bohrung serienmäßig |      |      |       | Anwendung  |
|--------------------------|-----------|-----|------------|---------------------|------|------|-------|--|
|                          | d         | L   | Gewinde    | Form                | von  | bis  | stgd. |  |
| <b>242E 0000</b>         | 36        | 120 | M 35 x 1,5 | rund                | 24,0 | 30,0 | 0,5   | Index: 24, C 29, B 30<br>Tönshoff: RH 25, PRU 25 |
|                          |           |     |            | vkt.                | 18,0 | 21,0 | 1,0   |  |
|                          |           |     |            | skt.                | 22,0 | 26,0 | 1,0   |  |
| <b>259E 0000</b>         | 50        | 138 | M 50 x 1,5 | rund                | 37,0 | 42,0 | 1,0   | Index: 36, B 42<br>Tönshoff: RPU 42              |
|                          |           |     |            | skt.                | 32,0 | 36,0 | 1,0   |  |
| <b>278E 0000</b>         | 68        | 138 | M 68 x 1,5 | rund                | 53,0 | 60,0 | 1,0   | Index: 52, B 60                                  |



## Zugspannzangen

## Collets

| Bestell-Nr.:<br><b>E</b>           | Abmessung |      |       |      | Bohrung serienmäßig |      |     |      |       | Anwendung  |
|------------------------------------|-----------|------|-------|------|---------------------|------|-----|------|-------|--|
|                                    | d         | D    | L     | W    | Gewinde             | Form | von | bis  | stgd. |  |
| <b>302E 0000</b>                   | 8         | 12,7 | 35    | 20   | M 6,85 x 40 Gg.     | rund | 1,0 | 60,  | 0,1   | Boley: WW-F, Weiler, RDU 260<br>Schaublin: SC20, TL65-T065<br>Steinel: BT4, GT4, P1, P2, PG1 |
| <b>319E 0000<br/>(K12-DIN6341)</b> | 12        | 18   | 60    | 20   | Tr. 12 x 1          | rund | 1,0 | 10,0 | 0,5   |  |
| <b>324E 0000</b>                   | 15        | 21,5 | 56    | 20   | M 13 x 1            | rund | 1,0 | 130, | 0,5   | Boley: Gr.3; Schaublin: TR102<br>Traub: A3, A8, A15, A20, A25                                |
| <b>330E 0000<br/>(K16-DIN6341)</b> | 16        | 24   | 73    | 20   | Tr. 16x1,5          | rund | 1,0 | 13,0 | 0,5   | Overbeck zetto: 20   |
| <b>349E 0000</b>                   | 20        | 26,3 | 73    | 15   | S 20x1,66           | rund | 1,0 | 20,0 | 0,5   | Schaublin: TL/T070, TL90, W20<br>Manurhin: PF 32B, PF 42B, PF 60B; Studer; Voumard           |
| <b>351E 0000<br/>(K20-DIN6341)</b> | 20        | 28   | 84,7  | 20   | Tr. 20x1,5          | rund | 1,0 | 20,0 | 0,5   | Neue Magdeburger:<br>D 31, DH 301  |
| <b>355E 0000</b>                   | 20        | 28   | 122,7 | 17,5 | S 20x2              | rund | 1,0 | 18,0 | 0,5   | Deckel: FP1, FP2, S1<br>Maho: SK250, 650, MH 500-1000  |
| <b>358E 0000</b>                   | 23        | 32   | 86,5  | 20   | M 21,2x1            | rund | 1,0 | 20,0 | 0,5   | Boley: Gr.4; Carstens: AS16<br>Weiler: LD200, MD125  |
| <b>359E 0000<br/>(K23-DIN6341)</b> | 23        | 32   | 95,6  | 20   | Tr. 23x1,5          | rund | 1,0 | 20,0 | 0,5   | Scherer-Feinbau<br>Reinecker: WZS  |
| <b>363E 0000</b>                   | 25        | 33,5 | 89    | 16   | M 23x1              | rund | 1,0 | 22,0 | 0,5   | Boley&Leinen: A4, L3, LZ 4 R<br>Traub: A4 (Pinole)   |
| <b>364E 0000</b>                   | 25        | 33,7 | 97,6  | 15   | S 25x15             | rund | 1,5 | 22,0 | 0,5   | Schaublin: W25   |
| <b>366E 0000</b>                   | 28        | 36   | 106,5 | 18,5 | Tr. 27x20           | rund | 1,0 | 25,0 | 0,5   | Weiler: LZ300, MF260, RD260<br>Boehringer: VDF 1   |
| <b>367E 0000<br/>(K28-DIN6341)</b> | 28        | 38   | 106,7 | 20   | Tr. 28x1,5          | rund | 1,0 | 27,0 | 0,5   | Mondiale<br>Celtic   |
| <b>385E 0000</b>                   | 31,75     | 37,5 | 87    | 10   | 1,245" x 20         | rund | 1,0 | 27,0 | 0,5   | Weiler: LD330, RD260, MDU38<br>Dubied: 517   |
| <b>3713E 0000</b>                  | 32        | 40   | 106   | 15   | S 29,7 x 1/15"      | rund | 1,0 | 30,0 | 0,5   |  |
| <b>386E 0000<br/>(K32-DIN6341)</b> | 32        | 45   | 110   | 20   | Tr. 32x1,5          | rund | 1,0 | 29,0 | 0,5   | Junkers: D40<br>Hahn u. Kolb: Cri-Dan B  |
| <b>389E 0000<br/>(K45-DIN6341)</b> | 45        | 60   | 140   | 20   | Tr. 45x2            | rund | 5,0 | 40,0 | 1,0   |  |
| <b>10 390 0000</b>                 | 47        | 60   | 110   | 20   | Tr. 47x1,5          | rund | 5,0 | 42,0 | 1,0   |  |

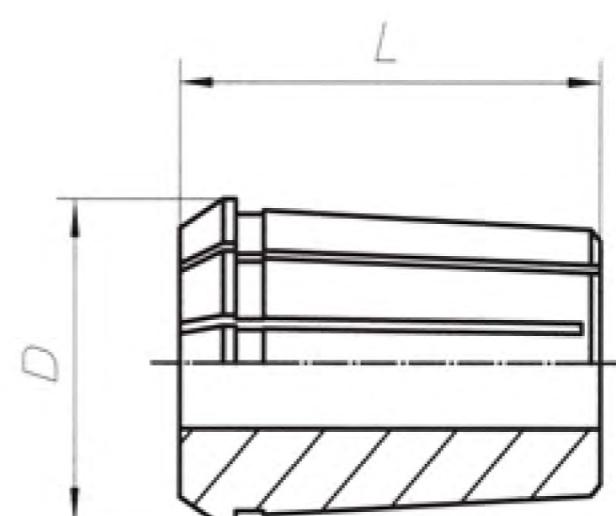
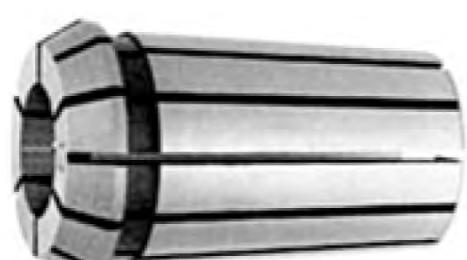


## Spannzangen, einfach geschlitzt

### DIN 6388, Form A

| Bestell-Nr.:<br><b>E</b> | Größe | Spann-<br>bereich | Abmessung |    |       | Bohrung serienmäßig |      |       |
|--------------------------|-------|-------------------|-----------|----|-------|---------------------|------|-------|
|                          |       |                   | D         | L  | Konus | von                 | bis  | stgd. |
| <b>400E 0000</b>         | 6     | 1 – 6             | 11,5      | 21 | 1:10  | 1,0                 | 6,0  | 0,5   |
| <b>401E 0000</b>         | 8     | 1 – 8             | 14,5      | 26 | 1:10  | 1,0                 | 8,0  | 0,5   |
| <b>404E 0000</b>         | 10    | 1 – 10            | 17,2      | 30 | 1:10  | 1,0                 | 10,0 | 0,5   |
| <b>407E 0000</b>         | 12    | 1 – 12            | 19,9      | 34 | 1:10  | 1,0                 | 12,0 | 0,5   |
| <b>410E 0000</b>         | 16    | 1 – 16            | 25,5      | 40 | 1:10  | 1,0                 | 16,0 | 0,5   |
| <b>440E 0000</b>         | 20    | 1 – 20            | 29,8      | 45 | 1:10  | 1,0                 | 20,2 | 0,5   |
| <b>444E 0000</b>         | 25    | 1 – 25            | 35,05     | 52 | 1:10  | 1,0                 | 2,5  | 0,5   |
|                          |       |                   |           |    |       | 3,0                 | 25,0 | 1,0   |
| <b>450E 0000</b>         | 32    | 1 – 32            | 44,0      | 60 | 1:10  | 4,0                 | 32,0 | 1,0   |
| <b>453E 0000</b>         | 40    | 1 – 40            | 52,5      | 68 | 1:10  | 6,0                 | 11,0 | 1,0   |
| <b>486E 0000</b>         | 50    | 1 – 50            | 64,2      | 80 | 1:10  | 8,0                 | 50,0 | 1,0   |

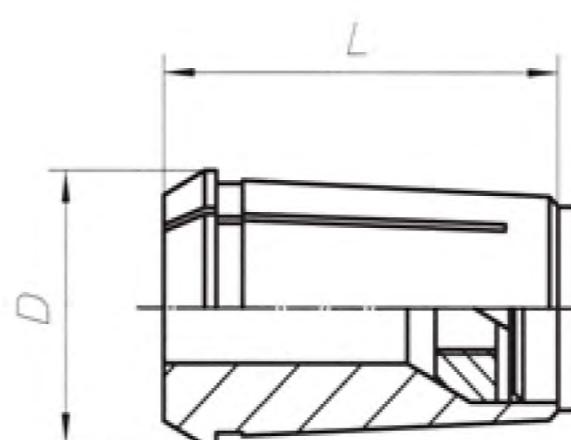
## Collets, single sleeve



## Spannzangen, doppelt geschlitzt

## Collets, double sleeve

| Bestell-Nr.:<br><b>E</b> | Größe | Spann-<br>bereich | Abmessung |    |       | Bohrung serienmäßig |      |       |
|--------------------------|-------|-------------------|-----------|----|-------|---------------------|------|-------|
|                          |       |                   | D         | L  | Konus | von                 | bis  | stgd. |
| <b>415E 0000</b>         | 16    | 2 – 16            | 25,5      | 40 | 1:10  | 2,0                 | 16,0 | 0,5   |
| <b>462E 0000</b>         | 25    | 2 – 25            | 35,05     | 52 | 1:10  | 2,0                 | 25,0 | 0,5   |
| <b>467E 0000</b>         | 32    | 6 – 32            | 44        | 60 | 1:10  | 6,0                 | 32,0 | 0,5   |
| <b>468E 0000</b>         | 40    | 12 – 40           | 52,5      | 68 | 1:10  | 12,0                | 40,0 | 0,5   |

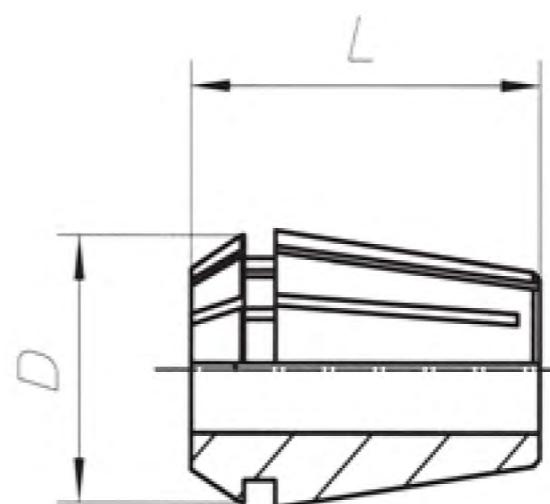
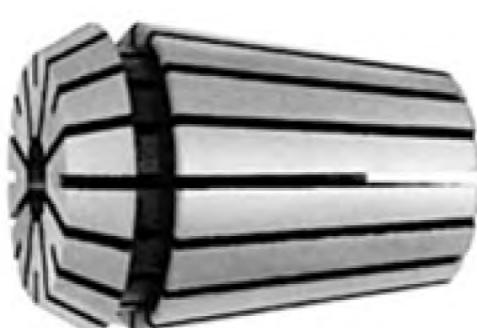


## Spannzangen

## Collets

### für Fräser mit Anzugsgewinde

| Bestell-Nr.:<br>E | Größe | Spann-<br>bereich | D     | L  | Konus | Bohrung serienmäßig   |
|-------------------|-------|-------------------|-------|----|-------|-----------------------|
| 421E 0000         | 16    | 6 – 16            | 25,5  | 40 | 1:10  | 6-8-10-12-16          |
| 459E 0000         | 25    | 6 – 25            | 35,05 | 52 | 1:10  | 6-8-10-12-16-20-25    |
| 460E 0000         | 32    | 6 – 32            | 44    | 60 | 1:10  | 6-8-10-12-16-20-25-32 |
| 461E 0000         | 40    | 6 – 32            | 44    | 60 | 1:10  | 6-8-10-12-16-20-25-32 |
| 492E 0000         | 50    | 20 – 38           | 64,2  | 80 | 1:10  | 20-25-32-38           |



## Spannzangen, doppelt geschlitzt

### System Schaublin-Regofix ER/ESX

## Collets, double sleeve

| Bestell-Nr.:<br>E | Typ   | Spann-<br>bereich | D    | Abmessung<br>L | Konus | Bohrung serienmäßig<br>von | bis  | stgd. |
|-------------------|-------|-------------------|------|----------------|-------|----------------------------|------|-------|
| 4004E 0000        | ER 8  | 1 – 5             | 8,2  | 13,5           | 8°    | 1,0                        | 5,0  | 0,5   |
| 4008E 0000        | ER 11 | 1 – 7             | 11,5 | 18             | 8°    | 1,0                        | 7,0  | 0,5   |
| 426E 0000         | ER 16 | 1 – 10            | 17   | 28             | 8°    | 1,0                        | 10,0 | 1,0   |
| 428E 0000         | ER 20 | 1 – 13            | 21   | 32             | 8°    | 1,0                        | 13,0 | 1,0   |
| 430E 0000         | ER 25 | 1 – 16            | 26   | 34             | 8°    | 1,0                        | 16,0 | 1,0   |
| 470E 0000         | ER 32 | 2 – 20            | 33   | 40             | 8°    | 2,0                        | 20,0 | 1,0   |
| 472E 0000         | ER 40 | 3 – 26            | 41   | 46             | 8°    | 3,0                        | 26,0 | 1,0   |
| 477E 0000         | ER 50 | 6 – 34            | 52   | 60             | 8°    | 6,0                        | 34,0 | 1,0   |

## Spannzangen, doppelt geschlitzt

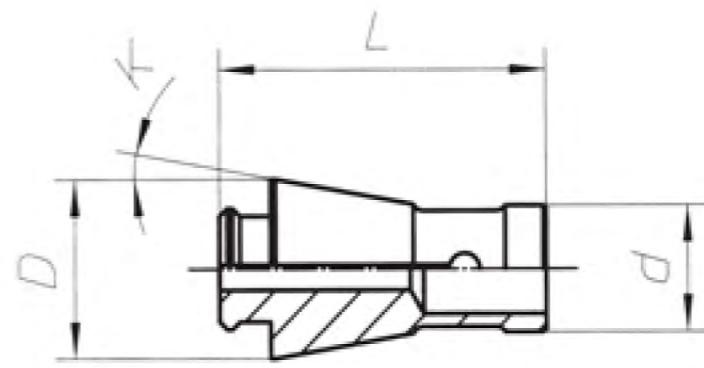
abgedichtet bis ca. 30 bar

## Collets, double sleeve

for use till 30 bar

### System Schaublin-Regofix

| Bestell-Nr.:<br>E | Typ   | Spann-<br>bereich | D  | Abmessung<br>L | Konus | Bohrung serienmäßig<br>von | bis  | stgd. |
|-------------------|-------|-------------------|----|----------------|-------|----------------------------|------|-------|
| 426EV 0000        | ER 16 | 3 – 10            | 17 | 28             | 8°    | 3,0                        | 10,0 | 1,0   |
| 428EV 0000        | ER 20 | 3 – 13            | 21 | 32             | 8°    | 3,0                        | 13,0 | 1,0   |
| 430EV 0000        | ER 25 | 3 – 16            | 26 | 34             | 8°    | 3,0                        | 16,0 | 1,0   |
| 470EV 0000        | ER 32 | 3 – 20            | 33 | 40             | 8°    | 3,0                        | 20,0 | 1,0   |
| 472EV 0000        | ER 40 | 4 – 26            | 41 | 46             | 8°    | 4,0                        | 26,0 | 1,0   |



## Spannzangen

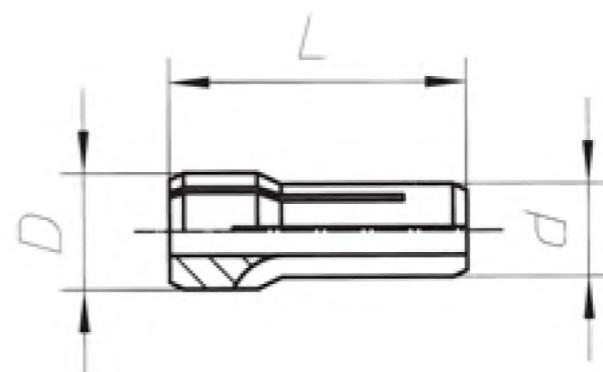
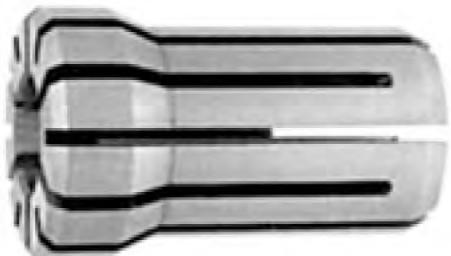
mit Kegel und Schafftführung

## Collets

| Bestell-Nr.:<br>E | Spannbereich | Abmessung |      |    |       | Bohrung serienmäßig |      |       |
|-------------------|--------------|-----------|------|----|-------|---------------------|------|-------|
|                   |              | d         | D    | L  | Konus | von                 | bis  | stgd. |
| <b>403E 0000</b>  | 1 – 8        | 12        | 17   | 32 | 10°   | 1,0                 | 8,0  | 0,5   |
| <b>413E 0000</b>  | 1 – 16       | 18        | 27   | 45 | 9°15  | 1,0                 | 16,0 | 1,0   |
| <b>443E 0000</b>  | 2 – 20       | 26        | 35   | 50 | 9°15  | 2,0                 | 20,0 | 1,0   |
| <b>448E 0000</b>  | 4 – 26       | 32        | 40,5 | 53 | 10°   | 4,0                 | 26,0 | 1,0   |
| <b>455E 0000</b>  | 4 – 36       | 42        | 54   | 78 | 10°   | 4,0                 | 36,0 | 1,0   |

mit Einfachkegel und Planfläche

| Bestell-Nr.:<br>E | Spannbereich | Abmessung |    |       |                             | Bohrung serienmäßig |       |  |
|-------------------|--------------|-----------|----|-------|-----------------------------|---------------------|-------|--|
|                   |              | D         | L  | Konus | von                         | bis                 | stgd. |  |
| <b>402E 0000</b>  | 2,5 – 6      | 15,5      | 20 | 10°   | 2,5-4-6                     |                     |       |  |
| <b>405E 0000</b>  | 2,5 – 8      | 17,5      | 24 | 10°   | 2,5-3-4-6-8                 |                     |       |  |
| <b>408E 0000</b>  | 4 – 12       | 24        | 36 | 10°   | 4-6-8-10-12                 |                     |       |  |
| <b>441E 0000</b>  | 4 – 20       | 34        | 45 | 10°   | 4-6-8-10-12-16-20           |                     |       |  |
| <b>457E 0000</b>  | 6 – 25       | 45,1      | 66 | SK40  | 6-8-10-12-14-16-18-20-22-25 |                     |       |  |



## Spannzangen, Doppelkonus – DK/DA Collets – DK/DA

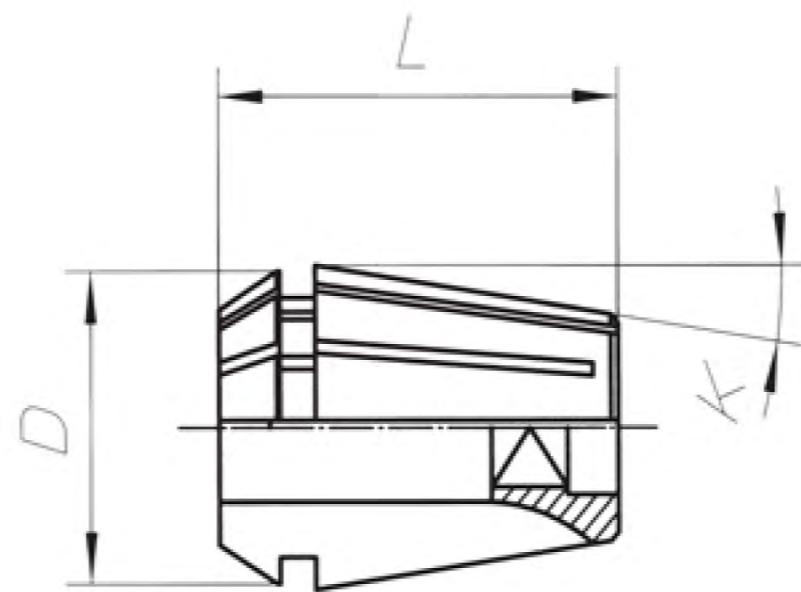
System Erickson für Bohrerhalter

| Bestell-Nr.:<br>E | DK/Typ | Spann-<br>bereich | Abmessung |       |      | Bohrung serienmäßig |      |       |
|-------------------|--------|-------------------|-----------|-------|------|---------------------|------|-------|
|                   |        |                   | d         | D     | L    | von                 | bis  | stgd. |
| <b>416E 0000</b>  | 30     | 1 – 6,5           | 7,62      | 9,52  | 25,4 | 1,0                 | 6,5  | 0,5   |
| <b>417E 0000</b>  | 20     | 1 – 10            | 11,51     | 13,69 | 30,3 | 1,0                 | 10,0 | 0,5   |
| <b>418E 0000</b>  | 10     | 2 – 14,5          | 16,51     | 19,47 | 36,7 | 2,0                 | 14,5 | 0,5   |
| <b>419E 0000</b>  | 18     | 4 – 20            | 22,22     | 26,29 | 41,6 | 2,0                 | 20,0 | 0,5   |
| <b>465E 0000</b>  | 40     | 6 – 25,5          | 30,65     | 36,95 | 51   | 6,0                 | 25,5 | 0,5   |

## Spannzangen, Doppelkonus – DF/TG Collets – DF/TG

System Erickson für Bohrerhalter

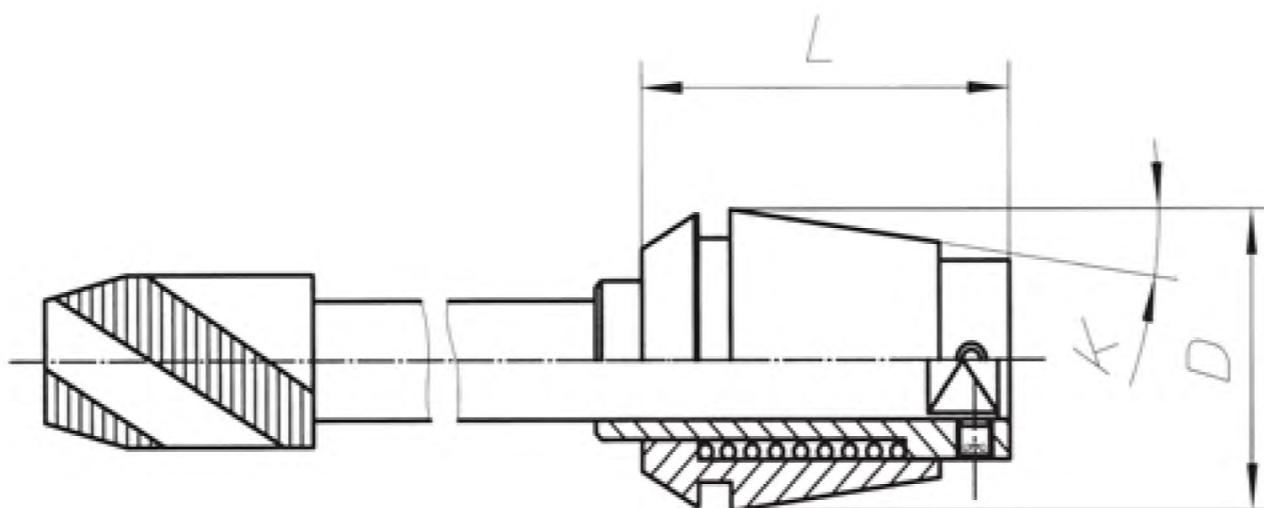
| Bestell-Nr.:<br>E | Typ | Spann-<br>bereich | Abmessung |      |  | Bohrung serienmäßig |      |       |
|-------------------|-----|-------------------|-----------|------|--|---------------------|------|-------|
|                   |     |                   | D         | L    |  | von                 | bis  | stgd. |
| <b>420E 0000</b>  | 75  | 3 - 20            | 27        | 46,9 |  | 3,0                 | 20,0 | 0,5   |
| <b>464E 0000</b>  | 100 | 6 – 25,4          | 35,03     | 60,4 |  | 6,0                 | 25,4 | 0,5   |
| <b>466E 0000</b>  | 150 | 12 – 40           | 50,83     | 76,2 |  | 12,0                | 40,0 | 0,5   |



## Gewindebohrzangen Ausführung GB Collets Type GB

mit fester 4kt. Mitnahme

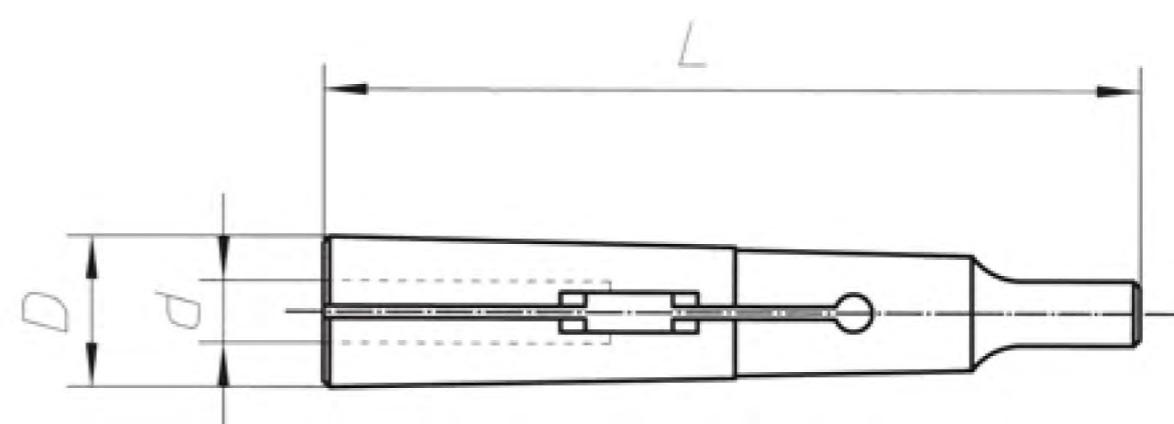
| Bestell-Nr.: | Typ  | D  | L  | K° | Bohrungen                  |
|--------------|------|----|----|----|----------------------------|
| GB-20-0000   | 428E | 21 | 32 | 8  | 4,5-6-7-8-9-10             |
| GB-25-0000   | 430E | 26 | 34 | 8  | 4,5-6-7-8-9-10-11-12       |
| GB-32-0000   | 470E | 33 | 40 | 8  | 4,5-6-7-8-9-10-11-12-14-16 |



## Gewindebohrzangen Ausführung ET Collets Type ET

mit fester 4kt. Mitnahme und  
Längenausgleich auf Zug

| Bestell-Nr.: | Typ   | D  | L    | K° | Bohrungen                            |
|--------------|-------|----|------|----|--------------------------------------|
| ET-1-11-0000 | 4008E | 12 | 19,5 | 8  | 1,4-1,6-1,8-2,5-2,8-3,15-3,5         |
| ET-1-16-0000 | 426E  | 17 | 28   | 8  | 1,4-1,6-1,8-2,5-2,8-3,15-3,5-4-4,5-6 |
| ET-1-20-0000 | 428E  | 21 | 32   | 8  | 2,5-2,8-3,15-3,5-4-4,5-6-7           |
| ET-1-25-0000 | 430E  | 26 | 34   | 8  | 2,5-2,8-3,15-3,5-4-4,5-6-7-8-9-10    |
| ET-1-32-0000 | 470E  | 33 | 40   | 8  | 4,5-6-7-8-9-10-11-12                 |



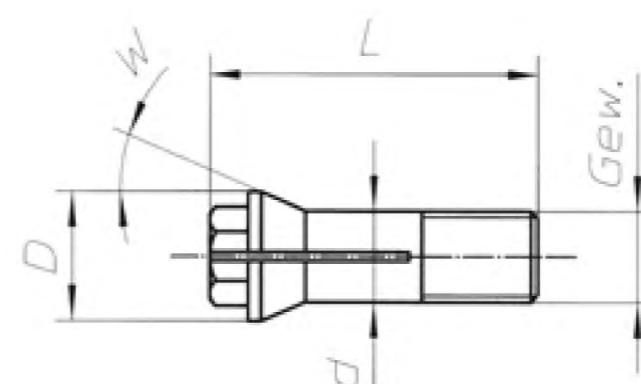
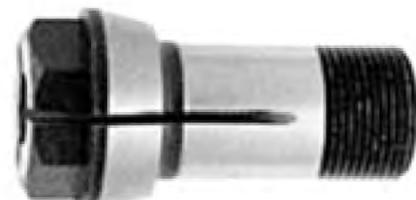
## Klemmhülsen

für Gewindebohrer

| Bestell-Nr.:<br>E | Abmessung |      |       | Bohrung serienmäßig |      |      |       |
|-------------------|-----------|------|-------|---------------------|------|------|-------|
|                   | D         | L    | Konus | Form                | von  | bis  | stgd. |
| 501E 0000         | 12,2      | 65,5 | MK1   | rund                | 2,5  | 8,0  | 0,1   |
| 504E 0000         | 18        | 80   | MK2   | rund                | 4,5  | 12,5 | 0,1   |
| 535E 0000         | 24        | 99   | MK3   | rund                | 8,0  | 16,0 | 1,0   |
| 538E 0000         | 31,5      | 124  | MK4   | rund                | 12,0 | 25,0 | 1,0   |

für Spiralbohrer

| Bestell-Nr.:<br>E | Abmessung |      |       | Bohrung serienmäßig |      |      |       |
|-------------------|-----------|------|-------|---------------------|------|------|-------|
|                   | D         | L    | Konus | Form                | von  | bis  | stgd. |
| 511E 0000         | 12,2      | 65,5 | MK1   | rund                | 3,0  | 8,0  | 0,1   |
| 514E 0000         | 18        | 80   | MK2   | rund                | 5,0  | 13,0 | 0,1   |
| 545E 0000         | 24        | 99   | MK3   | rund                | 8,0  | 18,0 | 0,5   |
| 548E 0000         | 31,5      | 124  | MK4   | rund                | 12,0 | 20,0 | 1,0   |



## Spannzangen

für mehrspindlige Bohr- und  
Gewindeschneidemaschinen

| Bestell-Nr.:<br>E | Abmessung |    |      |    |            | Gewinde | Bohrung serienmäßig |     |       |
|-------------------|-----------|----|------|----|------------|---------|---------------------|-----|-------|
|                   | D         | d  | L    | W  | Gewinde    |         | von                 | bis | stgd. |
| 601E 0000         | 11        | 8  | 33   | 10 | M8 x 0,75  | 0,5     | 6,0                 | 0,1 |       |
| 603E 0000         | 11,5      | 8  | 30,5 | 20 | M8 x 0,85  | 1,0     | 6,0                 | 0,1 |       |
| 634E 0000         | 15        | 12 | 39,5 | 10 | M6         | 6,0     | 8,0                 | 2,0 |       |
| 6023E 0000        | 6,5       | 5  | 20   | 20 | M5 x 0,6   | 1,0     | 3,0                 | 0,1 |       |
| 6043E 0000        | 8,5       | 6  | 25,5 | 20 | M6 x 0,7   | 1,0     | 5,0                 | 0,1 |       |
| 6314E 0000        | 14        | 10 | 34   | 15 | M10 x 0,75 | 1,0     | 8,0                 | 0,1 |       |